VOLNAY PREMIER CRU

Climat Clos des Chênes

TERRITOIRE

L'appellation : 132 ha 54 a.
Le climat : 15 ha 40 a 85 ca.

TERRITORY

Area of the appellation: 132 h 54 a.
The *climat*: 15 ha 40 a 85 ca.

HISTOIRE ET ÉTYMOLOGIE

Le village est perché, étroit et pentu sur la Côte de Beaune. Typique de la Bourgogne viticole, il aligne confortables demeures bourgeoises aux tuiles vernissées et solides maisons de vignerons où la cave s'ouvre sous un perron et une volée d'escaliers avec leurs murs crêtés d'un chaperon de pierres grises et plates appelées « laves ».

Volnay se nommait Volenay en 1160. Le nom viendrait d'un patronyme latin *Volumnius* mais il pourrait aussi avoir une origine celtique avec *vol* qui évoque l'idée de rond, le village étant situé en effet dans un cirque.

Clos des Chênes vient de l'ancien français *chasne* devenu *chesne* puis chêne.

HISTORY AND ETYMOLOGY

The village is perched, narrow and steep on the Côte de Beaune. Typical of the Burgundy winegrowing area, it boasts comfortable middle class residences with varnished roof tiles and sturdy winegrower houses, where the cellar opens onto a porch and a flight of stairs with walls covered by flat grey stones called "lavas"

Volnay was called Volenay in 1160. It seems that the name comes from a Latin surname *Volumnius*, but it could also have a Celtic origin with the word *vol*, which alludes to the idea of round, the village being situated in fact in a corrie.

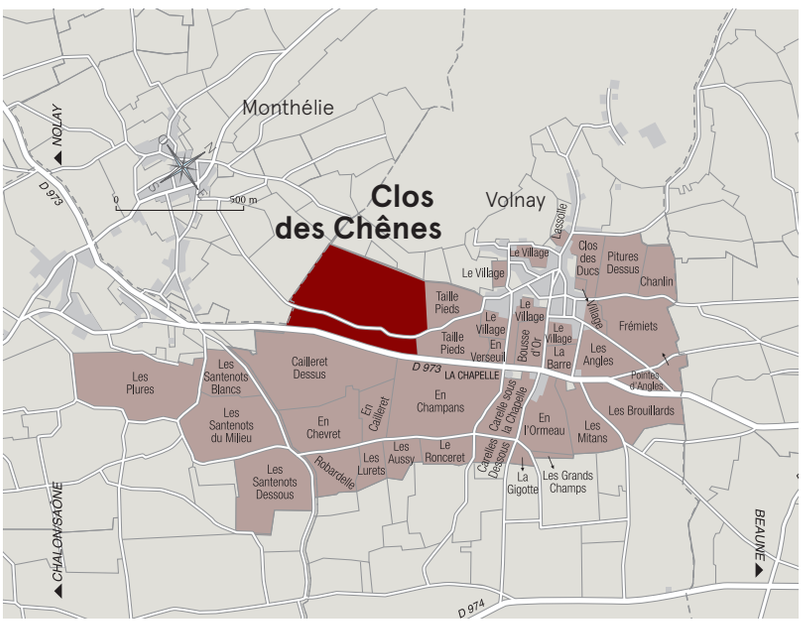
Clos des Chênes comes from the old French word *chasne*, which evolved to *chesne* and eventually became chêne (meaning oak).

LE MILLÉSIME 1985

Un grand millésime pour les vins rouges. L'année a connu une vague de froid en janvier et en février, qui rappela celle de 1956, avec des pointes à -20°C. Après un printemps doux et un été sec, septembre très ensoleillé et sec a été capital pour la maturité des raisins. Les vendanges ont commencé le 27 septembre donnant une récolte importante de pinot noir. Les vins étaient concentrés avec des tanins d'une grande finesse.

THE 1985 VINTAGE.

This is a great vintage for red wines. The year witnessed a cold spell in January and February, recalling the very cold weather in 1956, with -20°C in some places. After a mild springtime and a dry summer, the dry and very sunny September played an important role in the ripening of the grapes. The crush began on the 27th of September, and offered a big harvest of Pinot Noir. The wines were concentrated, with highly refined tannins.



A.O.C. Village Premier Cru

Climat